**DISTRITO 75 ACTUALIZAR** 

IINF 2023

# SPOTLIGHT





### MENSAJE DEL SUPERINTENDENTE



Kevin Myers, PhD Superintendent Districts 75 / 120

#### Mensaje del Superintendente

Incluso mientras celebramos nuestros logros del año escolar pasado, nos damos cuenta de que debemos seguir trabajando para mejorar. Se espera que el trabajo de hoy resulte en los logros de mañana, siempre y cuando sigamos nuestro plan. Eso es lo que hace que nuestro Plan Estratégico del Distrito 75 sea tan importante. En mayo, la Junta de Educación del Distrito 75 adoptó una lista de pasos de acción para igualar sus valores y metas para los próximos tres años. El plan de tres años describe los planes en cuatro categorías: rendimiento estudiantil, equidad, asociación y responsabilidad fiscal.

Nuestros valores para el rendimiento de los estudiantes incluyen dar prioridad a las necesidades de los estudiantes, mantener altas expectativas para todos y enfocarnos en el futuro. Los objetivos en esta categoría incluyen mejorar continuamente los puntajes de alfabetización y matemáticas y revisar nuestro plan de estudios para fomentar el rendimiento estudiantil de alto nivel. El desarrollo profesional y la capacitación del personal serán una parte importante para alcanzar esos objetivos, al igual que nuestro apoyo continuo al Programa de Lenguaje Dual.

Para celebrar nuestra diversidad y promover la equidad, aumentaremos la cantidad de asociaciones entre la escuela y la comunidad, planificaremos más eventos y crearemos oportunidades para que las familias se conecten. La idea es conectarnos con nuestras familias y educar a los padres sobre nuestros programas académicos y de alfabetización.

El objetivo de la Asociación es parte de nuestro modelo de servicios compartidos con Mundelein High School District 120. Mantener una cultura de colaboración con nuestros socios del distrito es importante para nosotros. Continuaremos trabajando con los distritos escolares vecinos que también se integran al Distrito 120 para que podamos crear programas que respalden las necesidades de todos los estudiantes de la comunidad.

Por último, queremos mantener nuestra estabilidad fiscal mientras nos aseguramos de que nuestras instalaciones respalden las necesidades de nuestros estudiantes en el futuro. Todas estas metas juntas ayudarán a crear un futuro lleno de éxitos para el personal y los estudiantes. Tomará tiempo, paciencia y mucho trabajo duro, pero estamos preparados para ello. También esperamos celebrar los logros que seguirán.



## ARTÍCULO DE PORTADA

# Cómo pasé mis vacaciones de verano

# cómo puedo aprender en mís vacaciones de verano

s una pregunta que se hace comúnmente cuando la escuela comienza en otoño: "¿Qué hiciste en tus vacaciones de verano?"

Pero tal vez la pregunta a los niños debería ser: "¿Qué aprendiste durante el verano?" Es una pregunta importante porque si dejan de aprender, los niños podrían experimentar una pérdida de aprendizaje durante el largo receso, dicen los educadores. El "tobogán de verano" es real, según investigaciones educativas.

Cuando los estudiantes y adultos continúan leyendo y aprendiendo durante el verano, hace que el comienzo del próximo año escolar sea mucho más fácil.

Tanya Fergus, Directora de Mechanics Grove

La mejor manera de mantener las habilidades y el conocimiento aprendido durante el año pasado es que los niños estén activos y pongan sus cerebros a trabajar, dijeron los educadores del Distrito 75.

"Al mantener su mente activa durante el verano, sus cerebros permanecen activos y continúan creciendo y desarrollándose fuera del salón de clases", dijo Sarah Cacciatore, Superintendente Asistente de Enseñanza y Aprendizaje del Distrito 75.

No es tan difícil como podría parecer. Haga que el aprendizaje sea divertido incorporándolo a las actividades de verano. Si está de viaje, juegue juegos de conversación como encontrar cosas que comiencen con cada letra del alfabeto. Si se está preparando para un gran picnic familiar, deje que sus hijos participen en la preparación de las comidas. Cocinar requiere habilidades de matemáticas, ciencias y lectura.



Si los niños están buscando algo diferente que hacer, permítales diseñar el fuerte de sus sueños con mantas y otros artículos para el hogar. Pueden incorporar matemáticas midiendo el tamaño de las mantas y practicar habilidades artísticas para decorar su fuerte.

Los niños mayores pueden mantener sus habilidades matemáticas agudizadas calculando sus propios promedios de bateo en el béisbol o calculando cuántas millas por hora recorrieron en su bicicleta.

Una de las cosas más obvias e importantes que pueden hacer los niños es leer. Los padres pueden ayudar, no solo proporcionando libros, sino leyendo a sus hijos o junto con ellos.

Continúa en la siguiente página

# ARTÍCULO DE PORTADA

#### Vacaciones de verano (continuación)

"Es crucial continuar leyendo y aprendiendo durante el verano por muchas razones. Esto es para estudiantes y adultos", dijo la directora de Mechanics Grove, Tanya Fergus. "Cuando los estudiantes y los adultos continúan leyendo y aprendiendo durante el verano, hace que el comienzo del próximo año escolar sea mucho más fácil".

La lectura es importante, por supuesto. Pero es solo el punto de partida. Hay tantas otras formas en que los niños pueden aprender, y junio, julio y agosto brindan la oportunidad perfecta para que los estudiantes aprendan algo que les apasione. Hay menos requisitos académicos y, por lo general, tienen más tiempo de inactividad para probar algo nuevo, dijo Cacciatore.

"El verano les da tiempo y flexibilidad para concentrarse

## **IDEAS DE APRENDIZAJE DE VERANO DE:**Mark Pilut, Director de Carl Sandburg

1. Lea su libro de lectura de verano. Cada estudiante de CSMS recibió un texto de su elección. Si realmente desea mantener sus habilidades de lectura, lea tres libros de la Lista de lectura de verano CSMS Tiger. Además, complete una actividad del tablero de opciones.



- 2. Conviértete en un chef de verano. Aprende a cocinar o hornear. Cocinar requiere habilidades de matemáticas, ciencias y lectura. Además, puedes comer lo que aprendes a hacer. O bien, podría realizar una venta de pasteles y recaudar dinero para un programa comunitario para apoyar una causa que tenga un impacto positivo en Mundelein: ¡eso es vivir el código!
- 3. Comience un jardín o ayude en un jardín comunitario. La jardinería enseña responsabilidad a través del cuidado de las semillas y plantas. Nos ayuda a comprender e interactuar con nuestro entorno local mientras observamos el clima y aprendemos sobre el contenido del suelo. La jardinería es una actividad física y nos saca al aire libre.
- 4. Finalmente, si plantas frutas o verduras, puedes comer lo que cultivas. ¡Plante lo que le gusta y disfrute viendo (y tal vez probando) los frutos de su trabajo!

#### IDEAS DE APRENDIZAJE DE VERANO DE:

Sarah Cacciatore, Asistente del Superintendente

- 1. Cocine una comida en familia y vea si puede modificar las proporciones de los ingredientes para que aún sepa muy bien pero cree suficiente para un grupo más grande o menos porciones.
- 2. Haga llamadas telefónicas a miembros de la familia y practique tener conversaciones usando oraciones completas y ofreciendo preguntas de seguimiento. Pregunta a tus familiares sobre su día o sus planes y metas para cumplir este verano.
- 3. Dé un paseo y junte diferentes tipos de hojas para comparar. O coleccione diferentes objetos y vea cuántas formas diferentes de organizar la colección de artículos.

realmente en aprender nuevas habilidades, mejorar algo que les emociona o explorar temas que no pueden abarcar durante el año escolar", dijo.

Debido a que el verano es un descanso del proceso escolar formal, solo debemos ser más intencionales con respecto al aprendizaje, dijo el director de la escuela secundaria Carl Sandburg, Mark Pilut.

"No tenemos que ir a matemáticas en el tercer período o inglés durante el octavo período. Podemos leer y aprender en nuestro horario; el truco es asegurarnos de que lo hagamos", dijo. "Explorar nuestro mundo jugando al aire libre, yendo a la piscina, a la biblioteca o a un campamento de verano involucra nuestra imaginación".

Para los estudiantes más jóvenes que aún no han aprendido a leer, simplemente hablar puede ser importante. La directora del Washington Early Learning Center, Stephanie Drake, dijo que es la base para toda lectura y escritura.

"Dicen que si no puedes decirlo, no puedes leerlo y si no puedes leerlo, no puedes escribirlo. Así que pasa el verano hablando", dijo Drake.

#### **D75 NOTICIAS**

# Los estudiantes crean zoológico de volumen

Los alumnos de quinto grado de Mechanics Grove crearon su propio reino animal, de cartón. Durante el proyecto MG Volume Zoo, los estudiantes midieron y calcularon el volumen de cajas individuales y encontraron el total combinado de su animal. También decoraron y nombraron a sus animales y presentaron datos divertidos sobre cada uno. Los estudiantes presentaron sus criaturas a los de tercer grado una vez que las terminaron.





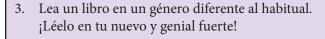
#### Vacaciones de verano (continuación) —

Si hacen eso, se prepararán para el próximo año escolar y las preguntas que seguramente surgirán, como lo que hicieron en sus vacaciones de verano.

#### IDEAS DE APRENDIZAJE DE VERANO DE:

Tanya Fergus, Directora de MG

- Diviértete diseñando el fuerte de tus sueños. Utiliza medidas y mantas y adornos divertidos para realizar tu sueño para interior o exterior.
- 2. Usa un dispositivo o una cámara para tomar fotografías increíbles. ¡Encuentra oportunidades para observar objetos en el fondo y haz que se vean más grandes que la vida!





### IDEAS DE APRENDIZAJE DE VERANO DE: Stephanie Drake, Directora de Washington

- Invente historias haciendo que una persona comience y todos se turnen para agregar. ¡Suele ser muy divertido!
- 2. Mientras esté en el automóvil, juegue juegos de conversación para encontrar cosas que comiencen con cada letra del alfabeto o busque el alfabeto en los letreros.
- Juega 20 preguntas. ¡Pregúntales a los miembros de la familia cuál es su juego favorito y luego pruébalo! (A la Sra. Drake y a sus amigos del vecindario les encantaba jugar Kick the Can).
- 4. Antes de acostarse todas las noches, ordene su día en una historia. Tal vez haga un dibujo de su parte favorita y guarde sus imágenes para un libro de imágenes sin palabras. Hable... ¡difícil saber adónde irá su historia!

#### **D75 NOTICIAS**

## Estudiantes de sexto grado nombran perro policía

Gracias a un grupo de estudiantes de sexto grado de la Escuela Secundaria Carl Sandburg, el nuevo perro de consuelo del Departamento de Policía de Mundelein ahora tiene un nombre: Millie. Los estudiantes de la clase de Brandi Gigiano fueron los ganadores en un concurso para nombrar al cachorro de ocho semanas. Seleccionaron a Millie porque significa "fuerza".

La entrada ganadora fue elegida entre más de 70 entradas de clases de cada una de las cuatro escuelas del Distrito 75. La cuidadora de Millie, Stephanie Escobar, dijo que la cachorra comenzó su nuevo papel como perro de consuelo de la policía el lunes. Además de visitar al cachorro, la clase recibirá una fiesta con pizza, cortesía del Departamento de Policía de Mundelein.







#### La buena nutrición no termina en la escuela

La necesidad de un niño de una buena nutrición no termina cuando termina el año escolar. El mapa de alimentos de la comunidad de Find Food IL es una excelente herramienta para que las personas encuentren lugares que ofrecen alimentos o comidas gratis, programas escolares y de comidas de verano, y supermercados y mercados de agricultores que aceptan SNAP/Link, WIC y vales para personas mayores.

Nos asociamos con la Extensión de la Universidad de Illinois para ayudar a las familias a identificar más fácilmente lo que está disponible en su comunidad. Ver nuestro sitio web para más información.



#### **D75 NOTICIAS**



#### Examen de ACCESS

El equipo multilingüe de CSMS estaba muy orgulloso de celebrar que estos seis estudiantes pasaron el examen ACCESS. Felicitaciones a estos estudiantes (L-R): Alan Rodriguez, Brendon Park, Perla Gabriel Barrientos, Lizeth Pacheco, Heydee Jarillo y Alexander Ramirez.

# Plantar un árbol; aprendiendo una lección

El Día del Árbol no se trata solo de plantar árboles, sino de aprender sobre la importancia de los árboles para nuestro medio ambiente. Los estudiantes de Washington hicieron ambas cosas: participaron en un concurso de ensayos y carteles para demostrar lo que aprendieron sobre los árboles en la escuela y ayudaron a plantar un árbol, gracias al Departamento de Ingeniería y Obras Públicas de Mundelein.



El concurso de escritura y arte se realizó en colaboración con la Aldea de Mundelein. El alcalde Steve Lentz les dijo a los alumnos de segundo grado la importancia de plantar árboles y el impacto en el medio ambiente y el arborista de Mundelein, Adam Schmidt, respondió preguntas sobre los árboles.

Los estudiantes Mackenzie Calloway, Jayden Gonzalez-Meza, Teagan Ossey, Ariana Rodriguez y Kayla Gomez Alvarez ganaron el concurso de Poemas y Escritos. Los estudiantes Jossie Nava, Clea Graves, Aricela Rodriguez, Noah Lee, Ricky Haywood y Leo Katznelson fueron los ganadores del concurso de dibujo de árboles.





#### CARL SANDBURG MIDDLE SCHOOL



Felicitaciones a nuestros seis atletas de la Seccional del sábado que avanzaron a la competencia estatal este año. Izic Miller compitió en salto de altura y en los 1.600M y 800M; Erick Cordova compitió en los 800M y los 1.600M; Brandon Newell, Aidan Sweet, Henry Molozaiy, Erick Cordova y Jayden Enkhbayer compitieron en el Relevo 4X400.

# ¡No olvides registrarte!

Para registrar a su estudiante en el Distrito 75, deberá completar la información de registro en línea, que se encuentra en <a href="www.d75.org/about-d75/registration/">www.d75.org/about-d75/registration/</a>.

Información acerca las solicitudes de almuerzo gratuito y reducido y la asistencia financiera se proporcionarán en el sitio web de registro D75 después del 15 de julio.

Se les pide a las familias nuevas que proporcionen: Una copia del acta de nacimiento certificada del estudiante y dos comprobantes de residencia dentro del distrito. Estos pueden ser un contrato de arrendamiento, una declaración de hipoteca o una factura actual de impuestos de propiedad y una factura de servicios públicos, una póliza de seguro de propietario de vivienda o una póliza de seguro de vehículo. Los estudiantes de kindergarten necesitan un examen de la vista, examen físico y dental; los de sexto grado necesitan un examen físico y dental; los de segundo grado necesitan un examen dental.

Para asistencia en persona, visítenos en 470 E. Lake Street. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Patty Delozier al 847-949-2700, ext. 2014 o pdelozier@d75.org.

#### DÍA DE LIDERAZGO EN MECHANICS GROVE





# Los estudiantes reciben a los líderes locales

Estamos muy orgullosos de nuestros increíbles estudiantes de MG por organizar el Día del Liderazgo de docenas de líderes comunitarios hoy. Sus invitados visitaron las aulas y hablaron con los estudiantes sobre cómo utilizan las habilidades de liderazgo en su vida diaria. Terminamos el evento con una asamblea que contó con oradores estudiantiles y nuestra Banda y Coro MG. Gracias a todos los líderes comunitarios que participaron.

#### Estudiantes premiados por su liderazgo



Felicidades a estudiantes de MG Sriram y Kimberly por recibir el Premio al Liderazgo Estudiantil de la Asociación de Directores de Illinois. Tres estudiantes de tercer grado de Mechanics Grove recibieron el Premio al Liderazgo Dr. Miller 2023 durante el Día del Liderazgo de este año. Felicidadesa Mae Heikes, a la estudiante de cuarto grado Maybeline Polonsky ya la estudiante de quinto grado Olivia Max-Boyle. Sus nombres ahora están en placas en el frente de la escuela.







### WASHINGTON EARLY LEARNING CENTER





# iCLAP-

Estamos orgullosos de nuestros alumnos de segundo grado y ciertamente los extrañaremos el próximo año cuando pasen al tercer grado en Mechanics Grove. Se merecían la celebración durante nuestro Clap-Out anual. Felicitaciones y buena suerte en Mechanics Grove el próximo año.





#### Washington School organiza noche de arte



Los padres y los estudiantes disfrutaron viendo las obras de arte de los estudiantes y ayudando a crear más arte durante la Noche de Arte de la Escuela Washington el 4 de mayo.



# PROMOCIÓN DE OCTAVO GRADO

# ¡Felicidades, clase Carl Sandburg de 2023!













## DESPEDIDA...Y;GRACIAS!

### El maestro de MG, el presidente de la junta se jubilan

Martha Ochoa fue homenajeada durante el programa de reconocimiento del personal del Distrito 75 el 31 de mayo tras su jubilación.

Ochoa, una intervencionista bilingüe en Mechanics Grove, una vez experimentó lo que están pasando algunos de sus estudiantes. Cuando tenía solo 8 años, se mudó a los Estados Unidos desde México. Pero ella luchó en sus años de primaria debido a las barreras del idioma. No tomó ninguna clase bilingüe hasta que llegó a Mundelein High School, donde se graduó en 1983.

Eventualmente, Martha tomó un trabajo en MHS donde finalmente comenzó a ayudar a los estudiantes con dificultades de lenguaje. Poco después, obtuvo una Licenciatura en Educación Primaria de la Universidad



Estatal de Illinois. Más tarde obtuvo una Maestría en Currículo e Instrucción de la Universidad de Concordia en Chicago.

Trabajó en Round Lake como maestra bilingüe de kínder antes de venir a Mechanics Grove para servir como intervencionista bilingüe para

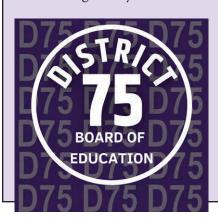


estudiantes de tercer, cuarto y quinto grado.

"Mis logros en el Distrito 75 han sido gratificantes, poder trabajar con estudiantes que necesitan mi ayuda", dijo. "He creado grandes amistades para toda la vida y he ayudado a los estudiantes a alcanzar sus metas como estudiantes y jóvenes".

#### Obtenga más información sobre su Junta de Educación del Distrito 75

Visite el <u>sitio web del D75</u> para conocer las noticias de la junta, las fechas de las reuniones, los avisos, las agendas y más.





# Holly deja Board después de 14 años

La Junta de Educación y el superintendente Kevin Myers entregaron al presidente saliente de la Junta, Kevin Holly, una placa en la reunión de la Junta Escolar del 23 de mayo y le agradecieron sus 14 años de servicio al Distrito 75.

Holly dirigió a la Junta a través de varios cambios y mejoras, incluido el inicio del programa bilingüe, el inicio de dispositivos uno a uno y un acuerdo de servicios compartidos con el Distrito de Escuelas Secundarias 120.

## ¡BIENVENIDOS AL DISTRITO ESCOLAR 75!

#### D75 da la bienvenida al nuevo directora de Lincoln

Katie O'Brien ha sido nombrada nueva directora del Lincoln Early Learning Center a partir del 1 de julio.

O'Brien se une a Lincoln después de haber servido recientemente como Maestra en Asignación Especial en el Distrito 46 en Grayslake. En ese cargo, dirigió el desarrollo del personal y la tutoría de los nuevos miembros del personal. Anteriormente se desempeñó como entrenadora de instrucción y especialista en lectura en el Distrito 46. O'Brien fue maestra de jardín de infantes y primer grado en el Distrito Escolar 65 de Lake Bluff después de comenzar su carrera profesional como maestra de primer y segundo grado en el Distrito Escolar de Woodland 50.

"Me siento honrada de tener la oportunidad de servir como directora del Lincoln Early Learning Center", dijo O'Brien. "Espero liderar junto con el personal mientras sientan las bases para que nuestros estudiantes más jóvenes se conviertan en aprendices de por vida. Estoy emocionada de conocer a más miembros del personal y las familias en los próximos meses para construir juntos una cultura de colaboración".

Obtuvo su licenciatura en educación primaria de Loras College antes de obtener una maestría en liderazgo educativo y alfabetización de la Universidad Northeastern Illinois.



Además de atender a estudiantes de preescolar y primera infancia en el Distrito 75, Lincoln Early Learning Center también atiende a estudiantes del Distrito Escolar 73 de Hawthorn y del Distrito Escolar 79 de Fremont.

# Nuevo subdirectora en Washington

Sunny Morley comenzará este verano como subdirectora de tiempo completo en Washington. Comenzó su carrera como maestra de segundo y cuarto grado y durante los últimos cinco años se desempeñó como subdirectora en el Distrito Escolar 38 de Big Hollow.

La primera experiencia de Morley en educación llegó cuando era adolescente cuando

trabajaba en un campamento de verano y tomó la decisión de trabajar en una carrera en educación.

"Estoy emocionada de volver a trabajar con estudiantes de kinder hasta segundo grado, que es donde debo estar", dijo. Morley obtuvo su licenciatura y certificado de enseñanza de la Universidad del Este de Illinois y su Maestría en Liderazgo Educativo de la Universidad de Aurora. Actualmente está trabajando en su doctorado a través de la Universidad de Concordia en River Forest.

El subdirector es un nuevo puesto de tiempo completo. En abril, la Junta Escolar aprobó la incorporación de un tercer subdirector para el Distrito 75, lo que permite un subdirectora en cada una de las escuelas K-8 del D75. Las escuelas de Washington y Mechanics Grove habían compartido previamente Subdirectora Louise Bertaud. Para el próximo año escolar, Bertaud trabajará principalmente en Mechanics Grove.

La decisión crea un rol más consistente para los administradores en esas dos escuelas y permite un mayor énfasis en el liderazgo instructivo y los servicios de apoyo estudiantil a nivel de edificio en las escuelas Washington, Mechanics Grove y Carl Sandburg.



# Primavera 2023 en imágenes













